

1

Upravi

Udruženja trgovačkih Agenti i Komisionera,

B e o g r a d .

Bulevar Oslobođenja br.2



Sa bolom u duši javljam da je moj suprug David M.MEDINA dugogod.član firme Karla Lebla i Komp., zatim David M.Medina i Sin, posle teške i duge bolesti umro.

U doba teške privr.depresije, moji je pok.muž morao sasvim popustiti posao lečeći se i tako smo dospeli u veoma teškom mater. položaju i u dugove.

Usled toga primorana sam obratiti se Upravi ov.Udruženja učtivom molbom, da mi izvoli iz fonda "za slučaj bolesti, nevolje ili smrti" dodeliti hitnu pomoć od

Din. 3.000.--, s kojim bi me sumom spasli od vrlo velike neprijatnosti.

Moj je pok.muž doduše kao član gornjih firmi i pripadnik ovog Udruženja godinama uplaćivao u fondu, ali je iz gore navedenih razloga postradao i morao prestati biti član, te sam svesna da sam izgubila prava na pomoć, nu, znajući da Uprava ovog Udruženja, ne radi samo na poboljšane stanje staleža, već se plemenito stara za porodice umrlih trg. Agente i Komisionere, te sam slobodna, u krajnoj nuždi obratiti se cenj. Upravi za gornju pomoć, na šta unapred izjavljujem zahvalnost.

S poštovanjem

*Paula J. Medina*  
*Hilendarska 22*

Beograd, 29 marta 1934 god.

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАДА

НАБ-1064-116



У Д Р У Ж Е Њ Е  
Т Р Г О В А Ч К И Х А Г Е Н А Т А И К О М И С И О Н А Р А  
БЕОГРАД — Булевар Ослобођења бр. 2.  
ТЕЛ. Бр. 21.722.

Београд, 3 маја 1934 год.

Бр. 404



Госп.

НИСИМУ РУБЕНУ, благајнику

БЕОГРАД.

Кр. Петра ул. 42/I

Према јучерашњој одлуци Управног и Надзорног Одбора  
изволите исплатити г-њи Паули Д. Медина 3.000 /три хиљаде/ динара из  
Фонда као помоћ једном за свагда, пошто је њен пок. муж Д. Медина оставио  
породицу која потребује помоћ.

С поштовањем,

У Д Р У Ж Е Њ Е  
Т Р Г О В А Ч К И Х А Г Е Н А Т А И К О М И С И О Н А Р А  
за град Београд

Секретар,

Претседник,

*Bestätigung von Zahlung  
von 3000 Din. Sozialfond  
für die in Gek. verfallene  
Hr. Ruben*

*Paula D. Medina  
Beograd 8/1 1934*

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАДА

ИАБ-1064-116